



LISTE TECHNIQUE FIA N° 5 / FIA TECHNICAL LIST N° 5

LISTE DES PRISES POUR PRELEVEMENT DE CARBURANT
LIST OF FUEL SAMPLING COUPLINGS

GEREE PAR LE DEPARTEMENT TECHNIQUE DE LA FIA / MANAGED BY THE FIA TECHNICAL DEPARTMENT

Marque / Make	Référence / Reference	Distributeur / Dealer
Aeroquip	D 90 / FBM 3083	Think Automotive Ltd 292 Worton Road Isleworth Middlesex TW7 6EL (GB) Tel. : 081 568 1172 - Fax : 081 847 5338 Flexible Hose Supplies Ltd 140 Edinburgh Avenue Slough SL1 4UA (GB) Tel. : 075 357 0863 - Fax : 075 382 4141
Goodridge G-Link Quick Disconnecter Coupling	Quick Disconnecter coupling Pull type: GQD05PP06BF-H / FF-H GQD05PP06F-H / FF-H GQD05PP06LF-H / FF-H GQD05PS06BF-H / FF-H GQD05PS06F-H / FF-H GQD05PS06FLF-H / FF-H GQD05PS06LF-H / FF-H Quick Disconnecter coupling Bayonet type: GQD05BP06BF-H / FF-H GQD05BS06BF-H / FF-H GQD05BP06F-H / FF-H GQD05BS06F-H / FF-H All references ending with F-H = FKM seal All references ending with FF-H = FFKM seal	Goodridge Germany Lochfeldstraße 30, D-76437 Rastatt, Germany t: +49 (0) 7222 967553-0 Goodridge UK Grenadier Road, Exeter Business Park, Exeter, Devon, EX1 3QF, United Kingdom t.+44 (0) 1392 369090 Goodridge USA 105 Oak Park Drive, Suite D Mooresville, NC 28115, USA t.+1 (704) 662 9095 Goodridge France Sarl Za Les Pres d'Andy, 77950 St Germain, Laxis, France t.+33 (1) 64 38 44 44 Goodridge Benelux Delftsestraatweg 26i, 2641 NB Pijnacker, Netherlands t.+31 (15) 256 5232 Goodridge Spain Parque Tecnológico Ronda Auguste y Louis Lumiere 23 nave 19 46980 – Paterna – Valencia, Spain T. +34 96 252 4593 Goodridge Italy Gieffe Racing Via San Giuliano 39/a, 15122; Castelceriolo AL, Italy t: +39 0131 216505 Goodridge Japan 558-3, Matsudo Shinden, Matsudo, Chiba, 270-2241, Japan t: +81 (0) 47-710-7911
SF Motorsporttechnik GbR	QDV Sigma Series Part-No. 11*****FPM et/and 12*****FPM	SF Motorsporttechnik GbR Eckweg 2 D-64658 Fürth/Odw. (D) Tel. : +49 (0)6253/238652 - Fax :+49 (0)6253/238654

<p>Staubli RBE</p>	<p>SPH 05/BA/L/KJ/JKV (Raccord) SPT08.7655/L/JKV SPT05 5653/L/JKV SPT05 5655/L/JKV SPT05 7653/L/JKV SPT05 7655/L/JKV SPT05 7808/L/RG/JKV</p>	<p>STAUBLI B.P. 70 74210 FAVERGES (F) Tel. : (33) 50 65 60 60 - Fax : (33) 50 65 60 69 Stäubli (UK) Ltd Telford Tel.: ++44 (0) 1952 671 918 Fax: ++44 (0) 1952 608 579 connectors.uk@staubli.com Stäubli Corporation Duncan Tel.: ++1 864/433-1980 Fax: ++1 864/486-5498 Toll free Number: 800/845 - 9193 connectors.usa@staubli.com Stäubli Benelux Bissegem Tel. : ++32 (0) 56 36 40 03 connectors.be@staubli.com Stäubli Systems s.r.o. Pardubice Tel. : ++420 466 616 125 connectors.cz@staubli.com Stäubli Raccord France Massy Tel.: ++33 (0)1 69 93 25 00 srf@staubli.com Stäubli Tec-Systems GmbH Bayreuth Tel. : ++49 (0) 921/883-80 connectors.de@staubli.com</p>
<p>Staubli RBE</p>		<p>Stäubli Italia S.p.a. Carate Brianza Tel. : ++39 (0) 362/944.1 connectors.it@staubli.com Stäubli KK Osaka Tel. : ++81 6 6889 3308 connectors.stkk@staubli.com Stäubli Española Sabadell Tel. : ++34 937 205 405 connectors.es@staubli.com Stäubli A.G. Horgen/Zurich Tel. : ++41 (0) 43/244 22 33 sales.couplings@staubli.com</p>
<p>Swap-Lite</p>	<p>Earl's : 240106</p>	<p>Earl's Performance Products 189W Victoria St. Long Beach CA 90805 (USA) Tel. : 213/609 1602 Tecno 2 s.r.l. Via Roma 40 10099 S.MAURO T.SE (I) Tel. : 0111/822 1969 - Fax : 0111/822 5073</p>
<p>Symetrics</p>	<p>MFR-11362 4306 06A V3 SN 158 et/and MFR-11362 34406 06A V3M SN 155</p>	<p>Symetrics Inc. PO Box 555 Newbry Park Cal 91319-0555 (USA) Raceparts UK Unit 3 - Rockefort Ind. Estate Wallingford, Oxon (GB) Tel. : 491-37142/37740 - Tlx : 847872 Gieffe Via San Giullano 39 15040 CASTELCERIOLO (AL) (I) Tel. : 0131/58 52 5 - Fax : 0131/58 54 54</p>

<p>Wiggins Dry Coupling</p>	<p>QD - 06D</p>	<p>James Lister and Sons Ltd Sandwell Industrial Estate Spon Lane South Smethwick, Warley, West Midlands B66 1QJ (GB) Tel. : 21-52 57 733 Tlx : 33 66 66 - Fax : 21-55 35 951 Krontec Maschinenbau GmbH D-93073 Neutraubling (D) Tel. : 09 401 / 70 30 62 - Fax : 09401 / 70 24 76</p>
------------------------------------	------------------------	---

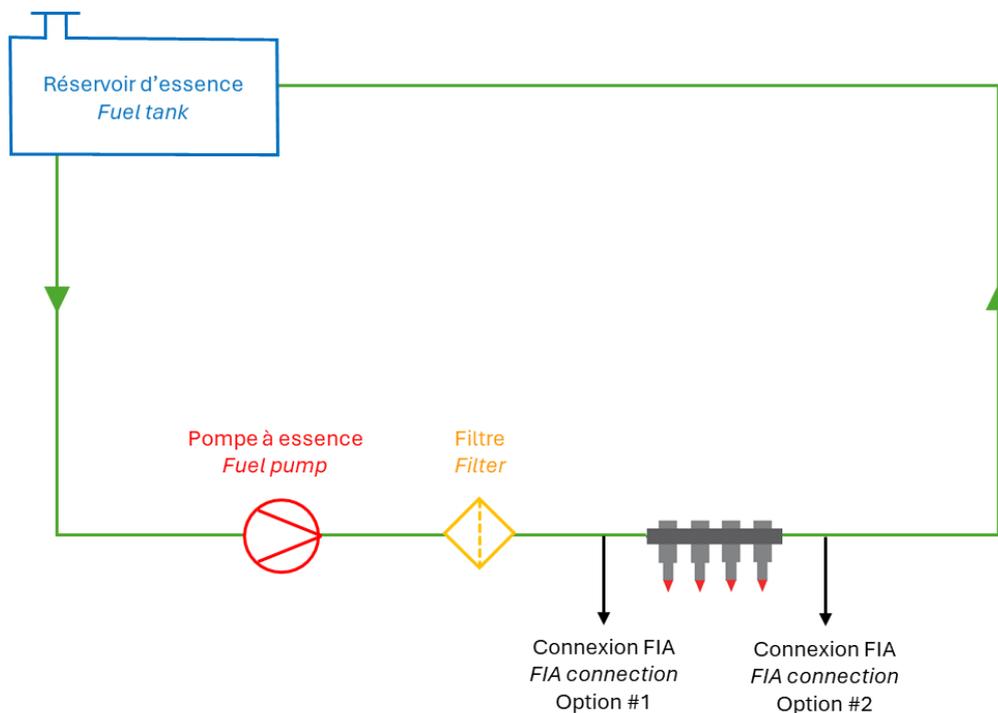
<ul style="list-style-type: none"> - L'utilisation d'une de ces prises est obligatoire en <u>Rallye pour les pilotes prioritaires</u>, mais les prises 1, 2, 3, sont conseillées dans ce cas. - L'utilisation d'une de ces prises est obligatoire en <u>Tourisme Classe II</u>. - L'utilisation d'une de ces prises est obligatoire en <u>Formule 3</u>. - L'utilisation d'une de ces prises est obligatoire en <u>Formule 3000</u>, mais la prise 5 est conseillée. 	<ul style="list-style-type: none"> - <i>The use of one of these connectors is obligatory in <u>Rallies for the seeded drivers</u>, but connectors 1, 2 and 3 are recommended in this case.</i> - <i>The use of one of these connectors is obligatory in <u>Class II Touring Cars</u>.</i> - <i>The use of one of these connectors is obligatory in <u>Formula 3</u>.</i> - <i>The use of one of these connectors is obligatory in <u>Formula 3000</u>, but connector 5 is recommended.</i>
--	--

La procédure à appliquer pour valider une nouvelle référence est décrite dans le document **FIA TL5 Testing Procedure**.
 The procedure to be applied to validate a new reference is describes in the **FIA TL5 Testing Procedure** document.



Le montage devra être fait selon le schéma suivant :
 The assembly must be carried out according to the following diagram :

- Dans le cas d'un moteur à injection indirecte :
 In case of a Port Fuel Injection (PFI) engine :



- Dans le cas d'un moteur à injection directe :
In case of a Direct Injection (DI) engine :

